

USER MANUAL
MANUAL DE INSTRUCCIONES

AMA2-2

ECLERThe logo symbol for ECLER, consisting of two identical square icons. Each icon contains a circle with a horizontal line through its center, resembling a stylized 'e' or a speaker symbol.

AUDIO CREATIVE POWER

1. IMPORTANT NOTICE

Congratulations! You are the owner of the result of a careful design and production. We thank you for choosing our AMA2-2 headphone amplifier.

It is VERY IMPORTANT that you read this manual before connecting the unit in order to achieve the maximum operativity and a perfect operation.

We recommended our authorised Technical Services whenever any maintenance task should be needed so that optimum operation shall be achieved.

2. INSTALLATION

2.1. Placement and mounting

The AMA2-2 amplifier is a minirack size machine. Two units can be mounted on a standard 19" rack with the suitable ECLER accessory.

Never expose the machine to water, wet or dusty ambient or extreme temperatures.

The unit must be properly cooled.

2.2. Mains connection

Be sure that the voltage and the frequency are correct before plugging the unit to the mains.

The unit must be grounded to avoid possible risk of electroshock.

2.3. Input connections

The Phono/Line inputs are provided with RCA sockets. The Phono sockets have a gold bath to ensure the best connection even at very low signal level. The white mark identifies the Left channel while the red mark identifies the Right channel.

2.4. Output connections

There are two outputs. The first one is a headphone 6.35 jack socket placed on the front panel while the second one is a couple of binding posts on the back panel where either a small loudspeaker or an array of headphones can be connected. Both outputs operate at the same time and the only limit is the minimum load ($8+8\Omega$) of the amplifier. (E.g.: never connect more than 75 headphones of 600Ω).

3. OPERATION

3.1. Start up

Turn on the Power switch and the green led will shine.

3.2. Operation

The Phono/Line switches on the front panel select the desired audio source: a turntable, desk cassette, CD, tuner, video, keyboards, ... The Volume control regulates the audio level at the output.

1. NOTA IMPORTANTE

Enhorabuena. Ud. posee el resultado de un cuidado diseño y de una esmerada fabricación. Agradecemos la confianza por haber elegido nuestro amplificador de auriculares AMA2-2.

Para conseguir la máxima operatividad del aparato y su perfecto funcionamiento, antes de su conexión, es MUY IMPORTANTE atenerse a las características técnicas y de conexión especificadas en este manual.

Para garantizar el óptimo funcionamiento de este aparato, recomendamos que su mantenimiento sea llevado a cabo por nuestros Servicios Técnicos autorizados.

2. INSTALACIÓN

2.1. Ubicación y montaje.

El amplificador AMA2-2 se presenta en módulo minirack, lo cual permite la instalación de dos aparatos en una unidad de rack normalizado de 19". (Ecler puede suministrar los accesorios para la unión de dos minirack).

En ningún caso debe exponerse al agua o ambientes húmedos, polvorientos, o a temperaturas extremas. Debido a la generación propia de calor debe permitirse su correcta ventilación.

2.2. Conexión a red.

Antes de conectar a la red asegurarse de que la tensión y frecuencia son las adecuadas. Este aparato, como cualquier otro equipo eléctrico, debe estar debidamente conectado a tierra para evitar posibles daños al usuario por electrochoque.

2.3. Conexiones de entrada.

Las entradas Phono/Line están provistas de conectores tipo RCA, bañado en oro el de Phono para facilitar la buena conexión incluso a bajísimas señales. La marca blanca corresponde al canal Left (izquierda) y la roja al canal Right (derecha).

2.4. Conexiones de salida.

Las salidas están dispuestas mediante Jack 1/4" para auriculares desde el panel delantero, o bien mediante base terminal en el panel trasero para la conexión de pequeños altavoces o instalación múltiple de auriculares. Ambas salidas son simultáneas y están limitadas solamente por la mínima impedancia conectable al amplificador que es de $8+8\Omega$. (p.e. no se deben conectar más de 75 auriculares de 600Ω).

3. FUNCIONAMIENTO

3.1. Puesta en marcha.

Esta se realiza mediante el interruptor Power, inmediatamente se ilumina un LED verde de control de funcionamiento.

3.2. Operación.

Después de conectar los auriculares podemos escoger mediante la botonera en el panel delantero la fuente de sonido que deseemos escuchar, sea un tocadiscos, o bien una pletina casete, compact disc, tuner, video, teclados, etc. Con el mando de volumen seleccionamos el nivel de sonido deseado y podremos disfrutar de una perfecta audición, tanto en potencia de sonido, como en nitidez de reproducción.

4. TECHNICAL CHARACTERISTICS

Inputs	Sensitivity/Impedance	Line Phono @1KHz	-10dB/33K Ω -50dB/47K Ω
Output power		maximum	2 + 2 Watts
Output voltage		maximum	4 Volt
Load impedance		minimum	8 Ω
Background noise		RIAA, A weighted, 1K Ω	-64dBV
Frequency response:		Line	flat -0.5dB
		Phono	RIAA $\pm 0.5\text{dB}$
Harmonic distortion			$>0.05\%$

NOTE.-The amplifier circuit is protected against over temperature, shortcircuit and low load impedance.

4. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Entradas	Sensibilidad/Impedancia	Line Phono 1kHz	-10dB/33k Ω -50dB/47k Ω
Potencia de salida		máxima	2+2 Watts
Tensión de salida		máxima	4 Volt
Impedancia de carga		mínima	8 Ω
Ruido de fondo		(RIAA absoluto filtro A, 1k Ω)	-64dBV
Respuesta de frecuencia		Line	plana $-0,5\text{dB}$
		Phono	RIAA $\pm 0,5\text{dB}$
Distorsión armónica			$>0,05\%$

NOTA.- El circuito amplificador está limitado térmicamente y protegido contra cortocircuito y bajas impedancias, por lo que en caso de sobrecarga de la salida por debajo de los 8 Ω no se cumplen las características aquí señaladas.

